

**Uniwersytet Jana Długosza w Częstochowie Studium
Nauki Języków Obcych – Karta Przedmiotu**

Język obcy w medycynie – języka angielski /poziom B2+/

**Collegium Medicum
Kierunek: Lekarski**

Planowane efekty uczenia się w obszarach:

Wiedza EU1	Student zna słownictwo specjalistyczne w języku nowożytnym związane ze studiowanym kierunkiem na poziomie B2+ według systemu ESOKJ.
Umiejętności EU 2	Potrafi wykorzystać znajomość słownictwa specjalistycznego do porozumiewania się w środowisku zawodowym na poziomie B2+. Realizacja i weryfikacja treści programowych zapewnia osiągnięcie kompetencji językowych na poziomie B2+.
Kompetencje społeczne EU 3	Jest gotów do pogłębiania nabytych umiejętności życiowych i zawodowych, angażuje się w stopniu zaawansowanym w rozwijanie swoich sprawności językowych w pracy samodzielnej, mając świadomość istniejących różnic interkulturowych jak i interpersonalnych w procesie uczenia się przez całe życie.

**Profil kształcenia:
ogólnoakademicki**

**Rodzaj przedmiotu:
obowiązkowy**

**Język wykładowy: język
angielski / polski**

Rok i semestr:
rocznik 2022/23,
rocznik 2023/24
rok IV: semestr: 7,
8 rocznik 2024/25,
rocznik 2025/26
rok III: semestr: 5, 6

Poziom i typ studiów:
**Studia jednolite
magisterskie,
stacjonarne**

Liczba punktów ECTS – 4 (60h)
I semestr – 2 punkty
-1 punkt - uczestnictwo w zajęciach (30h),
-1 punkt-praca własna (15 h), przygotowanie do zajęć (10h)
II semestr – 2 punkty
-1 punkt - uczestnictwo w zajęciach (30h),
-1 punkt-praca własna (15 h), przygotowanie do zajęć (10h)

Autor programu:

mgr Marta Dobosz-Dudek
kontakt:m.dobosz-dudek@ujd.edu.pl
mgr Monika Bednarek-Kawa kontakt:
m.bednarek-kawa@ujd.edu.pl

Prowadzący zajęcia:

mgr Anna Marcinkowska, mgr Marta Dobosz-Dudek, mgr Monika Bednarek-Kawa

CEL PRZEDMIOTU

Rozwijanie i doskonalenie sprawności językowych: czytania, pisania, rozumienia, mówienia, niezbędnych do funkcjonowania zawodowym.

Rozszerzenie słownictwa związanego z kierunkiem studiów.

Nabycie przez studentów specjalistycznej wiedzy i umiejętności interkulturowych oraz interpersonalnych.

WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka na poziomie biegłości B2 zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego.

Umiejętność korzystania z cyfrowych i tradycyjnych źródeł informacji, zwłaszcza w języku obcym.

Treści programowe – zagadnienia leksykalne (semestr 1)**Liczba godzin**

1. Informacje o ofercie SNJO (egzamin międzynarodowe, projekty).
Regulamin zajęć SNJO. Omówienie zagadnień realizowanych w e- kursie.
Basics of medical communication and medical interview. Basic medical terminology.

2

2. Respiratory system (anatomy, diseases, patient interview, diagnosis, treatment, tests and devices)

2

3. Circulatory System (anatomy, diseases, patient interview, diagnosis, treatment, tests and devices)

2

4. Digestive system (anatomy, diseases, patient interview, diagnosis, treatment, tests and devices)

2

5. Skeletal System (anatomy, diseases, patient interview, diagnosis, treatment, tests and devices)

2

6. Test 1

2

7. Urinary System (anatomy, diseases, patient interview, diagnosis, treatment, tests and devices)

2

8. Muscular System (anatomy, diseases, patient interview, diagnosis, treatment, tests and devices)

2

9. Reproductive System (anatomy, diseases, patient interview, diagnosis, treatment, tests and devices)

2

10. Endocrine System (anatomy, diseases, patient interview, diagnosis, treatment, tests and devices)

2

11. Nervous System (anatomy, diseases, patient interview, diagnosis, treatment, tests and devices)

2

12. Test 2

2

13. Presentation – patient interview

2

14. Medications - dosage, contraindications, and side effects

2

15. Final Assessment Classes

2

Treści programowe – zagadnienia leksykalne (semestr 2)	Liczba godzin
1. Conversation Classes – On-site	2
2. Pediatrics	2
3. Oncology	2
4. Geriatrics	2
5. Dermatology	2
6. Test 1 – On-site	2
7. Ophthalmology	2
8. Psychiatry	2
9. Epidemiology	2
10. WHO Statistics	2
11. Test 2 / Case Study 1	2
12. Case Study 2	2
13. Case Study 3	2
14. Medical Documentation, ICD Coding	2
15. Final Assessment Classes	2

Efekt uczenia się	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się (symbol kierunkowych efektów uczenia się)
EU 1	Symbol kierunkowych efektów uczenia się do wglądu w SNJO w dyspozycji Zespołu ds. Jakości Kształcenia
EU 2	Symbol kierunkowych efektów uczenia się do wglądu w SNJO w dyspozycji Zespołu ds. Jakości Kształcenia
EU 3	Symbol kierunkowych efektów uczenia się do wglądu w SNJO w dyspozycji Zespołu ds. Jakości Kształcenia
Efekt uczenia się	Ocena niedostateczna (2,0)
EU1 Student zna słownictwo specjalistyczne w języku nowożytnym związane ze studiowanym kierunkiem na poziomie B2+ według systemu ESOKJ.	Student nie zna słownictwa specjalistycznego w języku nowożytnym na poziomie B2+. Uzyskał wynik z testu/kolokwium poniżej 50%.

EU2 Potrafi wykorzystać znajomość słownictwa specjalistycznego do porozumiewania się w środowisku zawodowym na poziomie B2+.	Student nie potrafi formułować żadnych wypowiedzi ustnych i pisemnych w zakresie swojej dziedziny.
EU3 Jest gotów do pogłębiania nabytych umiejętności życiowych i zawodowych, angażuje się w stopniu zaawansowanym w rozwijanie swoich sprawności językowych w pracy samodzielnej, mając świadomość istniejących różnic interkulturowych jak i interpersonalnych w procesie uczenia się przez całe życie.	Student nie jest gotów do stosowania umiejętności życiowych i zawodowych. Nie wykazuje zaangażowania w rozwijanie swoich sprawności językowych. W trakcie zajęć obserwuje się brak świadomości istniejących różnic interkulturowych oraz interpersonalnych.

Kryteria oceny -opis

Efekt uczenia się	Ocena dostateczna (3,0)
EU1 Student zna słownictwo specjalistyczne w języku nowożytnym związane ze studiowanym	Student zna słownictwo ze swojej dziedziny na poziomie B2+ w ograniczonym zakresie. Uzyskał

kierunkiem na poziomie B2+ według systemu ESOKJ.	wynik z testu / kolokwium w zakresie 50%-60%.
EU2 Potrafi wykorzystać znajomość słownictwa specjalistycznego do porozumiewania się w środowisku zawodowym na poziomie B2+.	Student potrafi formułować proste wypowiedzi ustne i pisemne dotyczące sytuacji życia zawodowego w bardzo ograniczonym zakresie. Popełnia bardzo liczne błędy językowe.
EU3 Jest gotów do pogłębiania nabytych umiejętności życiowych i zawodowych, angażuje się w stopniu zaawansowanym w rozwijanie swoich sprawności językowych w pracy samodzielnej, mając świadomość istniejących różnic interkulturowych jak i interpersonalnych w procesie uczenia się przez całe życie.	Student jest gotów do stosowania umiejętności językowych w pracy indywidualnej i zespołowej, ale wykonuje swoje zadania niechętnie. Wykazuje zaangażowanie w rozwijanie swoich umiejętności językowych w stopniu dostatecznym.

Efekt uczenia się	Ocena dostateczna plus (3,5)
EU1 Student zna słownictwo specjalistyczne w języku nowożytnym związane ze studiowanym kierunkiem na poziomie B2+ według systemu ESOKJ.	Student wykazuje się znajomością słownictwa na poziomie B2+ w stopniu umożliwiającym mu komunikację w środowisku zawodowym. Student popełnia liczne błędy językowe, ale jest komunikatywny. Uzyskał wynik z testu/kolokwium w przedziale 61%-70%.
EU2 Potrafi wykorzystać znajomość słownictwa specjalistycznego do porozumiewania się w środowisku zawodowym na poziomie B2+.	Student komunikuje się w środowisku zawodowym, używając podstawowego słownictwa, pozwalającego przekazać mu zasadnicze informacje z danej dziedziny. Wypowiada się zgodnie z tematem, ale nie potrafi zachować płynności wypowiedzi.
EU3 Jest gotów do pogłębiania nabytych umiejętności życiowych i zawodowych, angażuje się w stopniu zaawansowanym w rozwijanie swoich sprawności językowych w pracy samodzielnej, mając świadomość istniejących różnic interkulturowych jak i	Student wykazuje zainteresowanie rozwijaniem swoich umiejętności językowych. Jest gotów do pracy samodzielnej. Postawione przed nim zadania wykonuje w stopniu zadowalającym. W trakcie zajęć można zaobserwować zaangażowanie w poszerzanie sprawności językowych.

interpersonalnych w procesie uczenia się przez całe życie.	
Efekt uczenia się	Ocena dobra (4,0)
EU1 Student zna słownictwo specjalistyczne w języku nowożytnym związane ze studiowanym kierunkiem na poziomie B2+ według systemu ESOKJ.	Student wykazuje się znajomością słownictwa na poziomie B2+, które umożliwia mu funkcjonowanie w środowisku zawodowym, jak i poza nim. Uzyskał wynik z testu/kolokwium w przedziale 71%-80%.

EU2 Potrafi wykorzystać znajomość słownictwa specjalistycznego do porozumiewania się w środowisku zawodowym na poziomie B2+.	Student potrafi formułować zrozumiałe i jasne wypowiedzi ustne i pisemne, używając poprawnie słownictwa specjalistycznego. Popełnia nieliczne błędy językowe.
EU3 Jest gotów do pogłębiania nabytych umiejętności życiowych i zawodowych, angażuje się w stopniu zaawansowanym w rozwijanie swoich sprawności językowych w pracy samodzielnej, mając świadomość istniejących różnic interkulturowych jak i interpersonalnych w procesie uczenia się przez całe życie.	Student jest gotów do rozwijania swoich umiejętności językowych w zakresie języka, zwłaszcza specjalistycznego. Angażuje się w przygotowanie do zajęć, chętnie czyta rozbudowane teksty ze swojej dziedziny. Wykazuje dużą świadomość istniejących różnic interkulturowych i interpersonalnych w procesie uczenia się.
Efekt uczenia się	Ocena dobra plus (4,5)
EU1 Student zna słownictwo specjalistyczne w języku nowożytnym związane ze studiowanym kierunkiem na poziomie B2+ według systemu ESOKJ.	Student wykazuje się dużą znajomością leksyki ze swojej dziedziny na poziomie B2+. Popełnia nieliczne błędy językowe. Uzyskał wynik z testu/kolokwium w przedziale 81%-90%.
EU2 Potrafi wykorzystać znajomość słownictwa specjalistycznego do porozumiewania się w środowisku zawodowym na poziomie B2+.	Student bardzo chętnie i samodzielnie pracuje nad sprawnościami językowymi. Czynnie uczestniczy w zajęciach, mając pełną świadomość istniejących
	różnic interkulturowych i interpersonalnych.
EU3 Jest gotów do pogłębiania nabytych umiejętności życiowych i zawodowych, angażuje się w stopniu zaawansowanym w rozwijanie swoich sprawności językowych w pracy samodzielnej, mając świadomość istniejących różnic interkulturowych jak i interpersonalnych w procesie uczenia się przez całe życie.	Student płynnie komunikuje się w formie ustnej jak i pisemnej, wykorzystując przy tym bogatą leksykę specjalistyczną. Bardzo nieliczne błędy nie zakłócają płynności ani komunikatywności wypowiedzi.
Efekt uczenia się	Ocena bardzo dobra (5,0)

EU 1 Student zna słownictwo specjalistyczne w języku nowożytnym związane ze studiowanym kierunkiem na poziomie B2+ według systemu ESOKJ.	Student dysponuje bardzo bogatą leksyką, która pozwala mu perfekcyjnie funkcjonować w środowisku zawodowym. Uzyskał wynik z testu/kolokwium w przedziale 91%-100%.
EU2 Potrafi wykorzystać znajomość słownictwa specjalistycznego do porozumiewania się w środowisku zawodowym na poziomie B2+.	Student potrafi bardzo płynnie, spójnie i spontanicznie wypowiadać się na tematy zawodowe jak i społeczne (w formie ustnej lub pisemnej). W wypowiedziach używa bardzo bogatego słownictwa oraz struktur językowych.
EU3 Jest gotów do pogłębiania nabytych umiejętności życiowych i zawodowych, angażuje się w stopniu zaawansowanym w rozwijanie swoich sprawności językowych w pracy samodzielnej, mając świadomość istniejących różnic interkulturowych jak i interpersonalnych w procesie uczenia się przez całe życie.	Student chętnie i spontanicznie pogłębia swoje umiejętności językowe, czyta fachową literaturę, bierze czynny udział w zajęciach. Student angażuje się w pracę zespołową, uczestnicząc w projektach międzynarodowych. Prezentując przygotowane materiały wykazuje bardzo dużą świadomość językową i samodzielność w procesie uczenia się.

Metody realizacji:

- analiza tekstów specjalistycznych
- użycie struktur językowych w kontekście
- rozwijanie umiejętności prowadzenia konwersacji - dyskusja w grupie
- przygotowywanie prezentacji
- wykonywanie tłumaczeń
- przygotowanie wypowiedzi ustnej
- praca na multimedialnej platformie e-learningowej (filmy, ćwiczenia, nagrania) - przygotowanie wypowiedzi pisemnej (maile, opisy) - wyszukiwanie informacji online.

Metody weryfikacji:

- ocena za prace kontrolne (testy, kolokwia, kartkówki) obejmujące tematykę specjalistyczną
- ocena za przygotowanie prezentacji w swojej dziedzinie
- ocena za przygotowanie do zajęć dydaktycznych (zadania domowe)
- ocena za wypowiedź pisemną / ustną
- ocena za wykonanie zadań na platformie e-learningowej
- ocena na zaliczenie

Bibliografia

<https://my.clevelandclinic.org> <https://bio.libretexts.org>

www.verywellhealth.com/low-dose-naltrexone-ldn-for-fibromyalgia-cfs-716070

www.drugs.com/dosage/

English for Medicine () Ciecierska Joanna, Jenike Barbara English for Medicine, Podręcznik dla Studentów Medycyny, Warszawa, Wydawnictwo Lekarskie PZWL

Glendinning, E. H., & Howard, Ron (2007). Professional English in Use: Medicine. Cambridge University Press

McCullagh, M., Wright Ron (2008). Good Practice, Communication Skills in English for the Medical Practitioner, Cambridge *University Press*.

www.youtube.com/watch?v=v_j-LD2YEg&t=116s

www.youtube.com/watch?v=1UvuBYUbFk0

www.youtube.com/watch?v=dpxalWACO7k

www.youtube.com/watch?v=RNLceVI8jcc

www.youtube.com/watch?v=aDsW8tx1KsY

www.youtube.com/watch?v=emvHaBiRY8Q

www.youtube.com/watch?v=FN3MFhYPWWo

www.youtube.com/watch?v=m26gr04HIVE

www.youtube.com/watch?v=_vZ0lefPg_0

www.youtube.com/watch?v=m26gr04HIVE&t=6s

www.youtube.com/watch?v=FN3MFhYPWWo

www.youtube.com/watch?v=emvHaBiRY8Q